

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

BẢN TỰ CÔNG BỐ

Nhóm hàng hóa: Cà Phê Hòa Tan

Tên sản phẩm: G7 CÀ PHÊ THỨ THIẾT

GU MẠNH X2 CÀ PHÊ HÒA TAN

NĂM 2023

Số: 05/CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN/2023

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 05/CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN/2023

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

Địa chỉ: 82 – 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845

Fax: (028) 3925 1847

Email: office@trungnguyenlegend.com

Mã số doanh nghiệp: 0304324655

II. Thông tin về sản phẩm

1 Tên sản phẩm: G7 CÀ PHÊ THỨ THIẾT GU MẠNH X2 CÀ PHÊ HÒA TAN

2. Thành phần: Đường, bột kem (có chứa đạm sữa), hỗn hợp cà phê hòa tan (12 % cà phê Robusta, 0,5 % đậu nành), maltodextrin, cà phê rang xay nhuyễn (0,5 %), muối i-ốt, hương liệu Cà Phê tổng hợp dùng trong thực phẩm.

Sản phẩm có chứa đạm sữa, đậu nành.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Đóng gói với khối lượng tịnh:

+ Hộp: 300 g (12 gói x 25 g).

+ Gói sản phẩm (bên trong Hộp): 25 g.

- Chất liệu bao bì:

+ Sản phẩm được đóng gói kín và chứa trực tiếp trong bao bì màng ghép, có chất liệu phù hợp an toàn thực phẩm chứa trực tiếp sản phẩm thực phẩm.

+ Sau đó, cho vào bao bì hộp giấy (có in thông tin ghi nhãn sản phẩm theo quy định).

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

A: Công Ty Cổ Phần Cà Phê Hòa Tan Trung Nguyên.

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

B: Chi Nhánh Công Ty Cổ Phần Cà Phê Hòa Tan Trung Nguyên tại Bắc Giang.



Địa chỉ: Lô B (B2), KCN Quang Châu, Xã Quang Châu, Huyện Việt Yên, Tỉnh Bắc Giang, Việt Nam.

C: Chi Nhánh Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Trung Nguyên – Nhà Máy Cà Phê Sài Gòn.

Địa chỉ: Lô A, Đường NA7, KCN Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

(Nhà máy nơi sản xuất được mã hóa và ghi cạnh hạn sử dụng)

Sản xuất theo hợp đồng sử dụng đối tượng sở hữu công nghiệp của công ty CP Đầu Tư Trung Nguyên.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số:

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

2. Thông tư các Bộ, ngành:

- Thông tư 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.
- Thông tư 24/2019/TT-BYT: Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm.

3. Tiêu chuẩn Quốc gia: TCVN 12807:2019 về Cà phê hỗn hợp hòa tan.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 02 năm 2023

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



Trịnh Tự

22



Thành phần:
Đường, hạt kem (có chứa đậu nành), Mìn hợp cà phê hòa tan (12 % có pha Robusta, 0,5 % đậu nành), maltodextrin, cà phê rang xay nguyên (0,5 %), muối và hương liệu Cà Phê Tổng hợp dùng trong thực phẩm. Sản phẩm có chứa đậu nành, đậu nành.

Thông tin cảnh báo an toàn:
- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm.
- Bột cà phê rang xay nguyên có thể làm đen da nếu dùng.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:
- Độ ẩm $\leq 5\%$
- Hàm lượng caffeine $\geq 0,25\%$

Hướng dẫn sử dụng:

Uống nóng:
Hòa 1 gói cà phê với 90 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều và thưởng thức.

Uống đá:
Hòa 1 gói cà phê với 50 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều, cho thêm khoảng 100 g đá vào và thưởng thức.

Hướng dẫn bảo quản:
Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.
Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.
Xuất xứ: Việt Nam.

TRUNG NGUYỄN LEGEND
TẬP ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN TRUNG NGUYỄN - T.P. HỒ CHÍ MINH

G7 CÀ PHÊ THỨ THIẾT

GULI MẠNH X2
CÀ PHÊ HÒA TAN

Gulim Mạnh Gấp Đôi - Cho Người Thứ Thiết

3in1
Kết hợp cà phê rang xay nguyên và NANO+

Khối lượng tịnh: 300 g (12 gói x 25 g)

TRUNG NGUYỄN LEGEND
TẬP ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN TRUNG NGUYỄN - T.P. HỒ CHÍ MINH

• Với nguồn sáng sáng tinh thực mạnh mẽ, bên trên tinh bột và nhân loại, cà phê luôn đồng hành cùng các vị nhân trong F&B trình sáng tạo những phút giây vui vẻ.

• Khác với những hãng cà phê danh tiếng khác, Trung Nguyên Legend - tôn vinh cà phê là bản chất, cho người thứ thiết mạnh mẽ và những sáng tạo phi thường.

• Từ những hạt cà phê Robusta được tuyển chọn cùng công nghệ rang xay chuyên nghiệp và bí quyết huyền bí phương Đông, Trung Nguyên Legend tạo ra cà phê năng lượng G7 mạnh mẽ, sự tinh tế và sáng tạo mạnh mẽ bên những cuốn sách nên lãng đời.

Không chỉ là một hương vị, mà còn là một cảm xúc, một niềm đam mê, một niềm tin.

Sebastian Bach

Mua ngay tại:
Website: www.vnlg.vn và các siêu thị phân phối hàng Trung Nguyên Legend, S. Coffee

Hotline: 19006011

TRUNG NGUYỄN LEGEND
TẬP ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN TRUNG NGUYỄN - T.P. HỒ CHÍ MINH

G7 CÀ PHÊ THỨ THIẾT

GULI MẠNH X2
CÀ PHÊ HÒA TAN

Gulim Mạnh Gấp Đôi - Cho Người Thứ Thiết

3in1
Kết hợp cà phê rang xay nguyên và NANO+

Khối lượng tịnh: 300 g (12 gói x 25 g)

Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN
Số 104 Đường Nguyễn Huệ, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
Điện thoại: (028) 3525 1845 / Fax: (028) 3525 1847
Website: www.vnlg.vn
Hương vị sản phẩm đậm đà và hương vị thơm ngon và đáng
A. BINH DƯƠNG, B. BẮC GIANG, C. MỸ PHƯỚC
Sở hữu thương hiệu, công nghệ sản xuất và phân phối hàng hóa của công ty
TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

8 935024 122510

80 x 25 mm



Võ Thị Bình

TRUNG NGUYỄN LEGEND
TẬP ĐOÀN CÔNG TY CỔ PHẦN TRUNG NGUYỄN - T.P. HỒ CHÍ MINH

G7 CÀ PHÊ THỨ THIẾT

GULI MẠNH X2
CÀ PHÊ HÒA TAN

Gulim Mạnh Gấp Đôi - Cho Người Thứ Thiết

3in1
Kết hợp cà phê rang xay nguyên và NANO+

Khối lượng tịnh: 300 g (12 gói x 25 g)





GU MẠNH X2
CÀ PHÊ HÒA TAN

Gu Mạnh Gấp Đôi – Cho Người Thứ Thiết



Kết hợp cà phê
rang xay nhuyễn



KHỐI LƯỢNG TÍNH: 300 g
(12 gói x 25 g)

Sản phẩm của:

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

82 - 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845 / Fax: (028) 3925 1847

Website: www.trungnguyenlegend.com

Nhà máy nơi sản xuất được mã hóa và ghi cạnh hạn sử dụng:

A: BÌNH DƯƠNG, B: BẮC GIANG, C: MỸ PHƯỚC

Sản xuất theo hợp đồng sử dụng đối tượng sở hữu công nghiệp của công ty
CP Đầu Tư Trung Nguyên.



80 x 25 mm



Thành phần:

Đường, bột kem (có chứa *đạm sữa*), hỗn hợp cà phê hòa tan (12 % cà phê Robusta, 0,5 % *đậu nành*), maltodextrin, cà phê rang xay nhuyễn (0,5 %), muối i-ốt, hương liệu Cà Phê tổng hợp dùng trong thực phẩm. Sản phẩm có chứa *đạm sữa*, *đậu nành*.

Thông tin cảnh báo an toàn:

- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm.
- Bột cà phê rang xay nhuyễn có thể lắng dưới đáy ly và an toàn khi sử dụng.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

- Độ ẩm $\leq 5 \%$
- Hàm lượng caffeine $\geq 0,25 \%$

Hướng dẫn sử dụng:



Uống nóng:

Hòa 1 gói cà phê với 90 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều và thưởng thức.



Uống đá:

Hòa 1 gói cà phê với 50 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều, cho thêm khoảng 100 g đá vào và thưởng thức.

Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Xuất xứ: Việt Nam.



TRUNG NGUYỄN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI

- Với nguồn năng lượng tinh thức mạnh mẽ, trên tiến trình lịch sử nhân loại, cà phê luôn đồng hành cùng các vĩ nhân trong hành trình sáng tạo những phát kiến vĩ đại.
- Khác với những hãng cà phê danh tiếng khác, Trung Nguyên Legend tôn vinh cà phê là thần dược cho trí não tinh thức mạnh mẽ và những sáng tạo phi thường.
- Từ những hạt cà phê Robusta được tuyển chọn cùng công nghệ rang xay nhuyễn NANO+ và bí quyết huyền bí phương Đông, Trung Nguyên Legend tạo tác nên cà phê năng lượng G7 mang đến sự tinh thức và sáng tạo mạnh mẽ bên những cuốn sách nền tảng đổi đời.

"Không có cà phê buổi sáng,
cuộc đời của tôi khó khăn và vô vị"
"Without my morning coffee
I'm just like a dried up piece of roast goat"



Johann Sebastian Bach

Mua ngay tại:

Website: www.cafe.net.vn hoặc
Hệ thống quản Trung Nguyên Legend, E - Coffee.

Hotline: 19006011

R1

Sản phẩm của: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

82 - 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845 / Fax: (028) 3925 1847

Website: www.trungnguyenlegend.com

Nhà máy nơi sản xuất được mã hóa và ghi cảnh hạn sử dụng: A: BÌNH DƯƠNG, B: BẮC GIANG, C: MỸ PHƯỚC

Sản xuất theo hợp đồng sử dụng đối tượng sở hữu công nghiệp của công ty CP Đầu Tư Trung Nguyên.



Hotline: 19006011

50 x 13 mm

TRUNG NGUYEN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ HÀNG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐỐI DIỆN



GU MẠNH X2
CÀ PHÊ HÒA TAN

KHỐI LƯỢNG TÍNH: 25 G

Gu Mạnh Gấp Đôi - Cho Người Thử Thệt



Hướng dẫn sử dụng:

• Uống nóng:

Hòa 1 gói cà phê với 90 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều và thưởng thức.

• Uống đá:

Hòa 1 gói cà phê với 50 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều, cho thêm khoảng 100 g đá vào và thưởng thức.

Thành phần:

Đường, bột kem (có chứa đạm sữa), hỗn hợp cà phê hòa tan (12 % cà phê Robusta, 0,5 % đậu nành), maltodextrin, cà phê rang xay nhuyễn (0,5 %), muối i-ốt, hương liệu Cà Phê tổng hợp dùng trong thực phẩm.
Sản phẩm có chứa đạm sữa, đậu nành.

Thông tin cảnh báo an toàn:

- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm.
- Bột cà phê rang xay nhuyễn có thể lắng dưới đáy ly và an toàn khi sử dụng.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Xuất xứ: Việt Nam.

Mua ngay tại:

Website: www.cafe.net.vn hoặc

Hệ thống quản Trung Nguyên Legend, E - Coffee.



Võ Thị Bình



Handwritten signature

Sản phẩm của: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

82 - 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845 / Fax: (028) 3925 1847

Website: www.trungnguyenlegend.com

Nhà máy nơi sản xuất được mã hóa và ghi cạnh hạn sử dụng: **A: BÌNH DƯƠNG, B: BẮC GIANG, C: MỸ PHƯỚC**

Sản xuất theo hợp đồng sử dụng đối tượng sở hữu công nghiệp của công ty CP Đầu Tư Trung Nguyên.



Hotline: 19006011

50 x 13 mm

 **TRUNG NGUYÊN LEGEND**
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐỐI ĐỜI



GU MẠNH X²
CÀ PHÊ HÒA TAN

KHỐI LƯỢNG TỊNH: 25 G

Gu Mạnh Gấp Đôi – Cho Người Thứ Thiết

Hướng dẫn sử dụng:

• Uống nóng:

Hòa 1 gói cà phê với 90 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều và thưởng thức.

• Uống đá:

Hòa 1 gói cà phê với 50 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều, cho thêm khoảng 100 g đá vào và thưởng thức.

Thành phần:

Đường, bột kem (có chứa đạm sữa), hỗn hợp cà phê hòa tan (12 % cà phê Robusta, 0,5 % đậu nành), maltodextrin, cà phê rang xay nhuyễn (0,5 %), muối i-ốt, hương liệu Cà Phê tổng hợp dùng dùng trong thực phẩm.
Sản phẩm có chứa đạm sữa, đậu nành.

Thông tin cảnh báo an toàn:

- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm.
- Bột cà phê rang xay nhuyễn có thể lắng dưới đáy ly và an toàn khi sử dụng.



Kết hợp cà phê rang xay nhuyễn



Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Xuất xứ: Việt Nam.

Mua ngay tại:

Website: www.cafe.net.vn hoặc

Hệ thống quán Trung Nguyên Legend, E - Coffee.



Report N°: 23021405ED



Page N°: 1/4

Ho Chi Minh City, Date: February 14, 2023
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 14/02/2023

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

JOB NO.: FDL22-23103
Đơn hàng: FDL22-23103

CLIENT'S NAME : **TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION**
Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

CLIENT'S ADDRESS : **82-84 BUI THI XUAN STREET, BEN THANH WARD, DISTRICT 1, HO CHI MINH CITY, VIETNAM**
Địa chỉ : 82-84 BUI THI XUAN, PHƯỜNG BẾN THÀNH, QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:

Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description Mô tả mẫu	: Coffee (approx. 726g) in full label plastic bags : Cà phê (khoảng 726g) chứa trong túi nhựa nhãn mác đầy đủ
Sample ID Mã số mẫu	: FDL22-23103.001
Client's reference Chú thích của khách hàng	: G7 CÀ PHÊ THỨ THIẾT GU MẠNH X2 CÀ PHÊ HÒA TAN
Date sample(s) received Ngày nhận mẫu	: December 09, 2022 : 09/12/2022
Testing period Thời gian thử nghiệm	: December 09 – December 16, 2022 : 09/12/2022 – 16/12/2022
Test requested Yêu cầu thử nghiệm	: As applicant's requirements : Theo yêu cầu của khách hàng
Test result Kết quả kiểm nghiệm	: Please refer to the next page(s) : Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
t(84-28) 3935 1920 t(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> (<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>



DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Appearance : Dried powder, loose and no clump
 Trạng thái : Dạng bột khô, rời và không bị vón cục
 Colour : Characteristic colour of product
 Màu : Màu sắc đặc trưng của sản phẩm
 Odour : Characteristic odour of product, no strange odour
 Mùi : Mùi thơm đặc trưng của sản phẩm, không có mùi lạ
 Taste : Characteristic taste of product
 Vị : Vị đặc trưng của sản phẩm

Analyte Chỉ tiêu phân tích	Method Phương pháp	Result Kết quả	RL	Unit Đơn vị
1. <i>Salmonella</i> spp. <i>Salmonella</i> spp.	ISO 6579-1:2017/ Amd 1:2020	Not detected Không phát hiện	0.8	cfu/25g
2. Moisture (70 °C) Độ ẩm	ISO 3726:1983	1.64	0.28	g/100g
3. Solubility in hot water Độ tan trong nước nóng	TCVN 12807:2019 (*)	Passed test (soluble in 2 minutes with light stirring) / Đạt yêu cầu thử nghiệm (Tan trong 2 phút có khuấy nhẹ)	-	-
4. Aflatoxin M1 Aflatoxin M1	LFOD-TST-SOP-8427 (Ref. ISO 14501:2021)	Not detected Không phát hiện	0.01	µg/kg
5. Aflatoxin (B1, B2, G1, G2) Aflatoxin (B1, B2, G1, G2)	ISO 16050:2003	Not detected Không phát hiện	0.3/ each	µg/kg
6. Aflatoxin B1 Aflatoxin B1	ISO 16050:2003	Not detected Không phát hiện	0.3	µg/kg
7. Ochratoxin A Ochratoxin A	EN 17250:2020	Not detected Không phát hiện	1	µg/kg
8. Caffeine Hàm lượng cafein	ISO 20481:2008	0.280	0.001	g/100g
9. Melamine Melamin	LFOD-TST-SOP-8451 (Ref. EN 16858:2017)	Not detected Không phát hiện	0.03	mg/kg
10. Arsenic (As) Asen	AOAC 2013.06	Not detected Không phát hiện	0.01	mg/kg

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
 Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ,
 Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> (<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

Analyte <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	RL	Unit <i>Đơn vị</i>
11. Cadmium (Cd) <i>Cadimi</i>	AOAC 2013.06	Not detected <i>Không phát hiện</i>	0.01	mg/kg
12. Lead (Pb) <i>Chì</i>	AOAC 2013.06	Not detected <i>Không phát hiện</i>	0.01	mg/kg
13. Mercury (Hg) <i>Thủy ngân</i>	AOAC 2013.06	Not detected <i>Không phát hiện</i>	0.01	mg/kg

Note/Ghi chú:

- g/100g = % (w/w)
- RL = Reporting Limit. RL is referred to Limit of Quantitation (LOQ or the value higher than the LOQ) when applied for quantitative analyte, estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD50) when applied for the qualitative microbiological analyte, Probability of Detection (POD) when applied for qualitative chemical analyte, or Probability of Identification (POI) when applied for identification analyte. The analyte value below RL is reported as "Not Detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done from unrounded single values without the ones below RL. For microbiological analyte, according to the plate count testing method with initial dilution factor of 10, the result of the sample that the relevant colonies were not formed was reported as <10 cfu/g (for samples without further dilution), <100 cfu/g (for samples with further dilution of 10), <1 cfu/mL (for pipettable samples without dilution), <10 cfu/sample (or <10 cfu/swab for hygiene environment samples that are required to report on whole tested samples), or <10 cfu/area (for hygiene environment samples that are required to report on specific area); according to the membrane filter method without further dilution, the result of the sample that the relevant colonies were not formed was reported as <1 cfu per sample volume tested.
- RL = Giới hạn báo cáo. RL ứng với giới hạn định lượng (LOQ hoặc giá trị lớn hơn LOQ) khi áp dụng cho chỉ tiêu định lượng, mức phát hiện ước lượng mà 50 % các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD50) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh định tính, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Giá trị chất phân tích nhỏ hơn RL được báo cáo là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn báo cáo. Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, theo phương pháp thử nghiệm đổ đĩa với hệ số pha loãng ban đầu là 10, mẫu không phát hiện khuẩn lạc sẽ được trả kết quả <10 cfu/g (đối với mẫu không pha loãng thêm), <100 cfu/g (đối với mẫu pha loãng thêm 10 lần), <1 cfu/mL (đối với mẫu có thể rút được mà không pha loãng), <10 cfu/mẫu (hoặc <10 cfu/swab đối với mẫu vệ sinh công nghiệp yêu cầu báo cáo trên toàn bộ mẫu được kiểm), hoặc <10 cfu/diện tích (đối với mẫu vệ sinh công nghiệp yêu cầu báo cáo trên diện tích cụ thể); đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, theo phương pháp lọc (không pha loãng thêm), mẫu không phát hiện khuẩn lạc sẽ được trả kết quả <1 cfu trên thể tích mẫu được kiểm.
- (a) Refer to RL of the individual analytes that were used to calculate the sum item.
- (a) Tham khảo RL của từng chất riêng lẻ tương ứng được dùng để tính chỉ tiêu tổng.
- All methods (e.g.: AOAC, AOCS, AACC, AAFCO, SMEWW, CMMEF, SGS Laboratory developed method...) not stated with the published year were on the latest version at the time the tests were conducted. [Tất cả các phương pháp (như AOAC, AOCS, AACC, AAFCO, SMEWW, CMMEF, phương pháp thử nội bộ...) không được công bố năm ban hành đều là phiên bản mới nhất tại thời điểm kiểm nghiệm.
- The method(s) remarked with an asterisk (*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks (**) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method respectively. Phương pháp được đánh dấu một sao (*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao (**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.

REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS

Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

This report cancels and supersedes the report number 2212270128 issued by SGS Vietnam Ltd.

Báo cáo này hủy bỏ và thay thế cho báo cáo có mã số 2212270128 được phát hành bởi Công ty SGS Việt Nam TNHH

***** END OF THE REPORT *****

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> (<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonline.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

Report N°: 23021405ED

Page N°: 4/ 4

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
 Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
 Lâm Văn Xự



Lâm Văn Xự
 Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
 Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ,
 Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 – 08 Jun, 2022

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> (<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>

